

**Zeitschrift:** Schweizer Spiegel  
**Herausgeber:** Guggenbühl und Huber  
**Band:** 1 (1925-1926)  
**Heft:** 9

**Rubrik:** Praktische Einfälle von Hausfrauen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Frau Imbach, Kursleitern in Wohlen, schreibt: Ich verwende **ENKA** seit einer Reihe von Jahren. Vermöge seiner vorzüglichen Eigenschaften hat mir ENKA immer und in jeder Beziehung sehr gute Dienste geleistet. Dabei hebe ich besonders hervor, dass ENKA nicht bloss fast alle Flecken aus der Weisswäsche spurlos entfernt, es greift auch die Gewebe in keiner Weise an. Gestützt auf meine Erfahrung darf ich **ENKA** jeder Hausfrau bestens empfehlen.  
In Drogerien und Spezialegeschäften erhältlich.  
Generalvertrieb: ZÜRICH, Dreikönigstrasse 10



## Macht es wie wir

bleibt jugendfrisch und lebens-  
froh bis ins hohe Alter durch

## Winklers Kraft-Essenz

das köstliche Lebenselixier.  
In Apotheken und Drogerien.

## AUS DEM INHALT DER LETZTEN NUMMER

Was das Dienstmädchen von der  
Herrschaft denkt.

Gedanken über die Ehe. Von Paul  
Häberlin, Professor an der Universität Basel.

Was tun Sie gegen Ihren Haarausfall.  
Von unserer Spezialistin für Kosmetik, Frau  
Dr. med. E. C.

**CITROVIN** ALS ESSIG  
AERZTLICH EMPFOHLEN  
DIE STETS FERTIGE  
SALATSAUCE u. MAYONNAISE  
CITROVINFABRIK ZOFINGEN **MATUSTA**

72

Tageszeit am kritischsten gegen sich selber und gegen seine Arbeit ist. Hie und da mache ich eine Pause; da gehe ich in die Küche oder zu dem Zimmermädchen, das von 11 Uhr an bei der Näherei sitzt.

Gibt es dringende Korrespondenz, so erledige ich sie auch am Vormittag von  $\frac{1}{2}$  12 Uhr bis  $\frac{1}{2}$  1 Uhr. Für die «gemütliche» Korrespondenz nehme ich mir gern die ganz späten Abende, wenn die Kinder im Bett sind und mein Mann eine auswärtige Arbeit oder Zusammenkunft hat.

Bei schönem Wetter im Sommer stehe ich meistens und mindestens eine Stunde früher auf, sofern ich nicht den Weg zur Hölle gepflastert habe, und arbeite diese Stunde im Garten. An schulfreien Nachmittagen suche ich so viel wie möglich zu Hause zu sein. Ich beschäftige mich aber mit den Kindern nur, wenn sie sich selber zur Last werden, was aber meistens nicht der Fall ist. Ich nehme sie mit, wenn ich ihnen etwas besorgen muss, oder sie helfen gegen Abend im Garten. Und ich habe sie an diesen Nachmittagen auch zum Probieren für die Näherei bei der Hand. Habe ich dann selber noch eine Arbeit, die aus irgendeinem Grunde fertig sein sollte, so kann ich auch am Nachmittag dazu wieder Zeit finden. Nur gibt es jetzt leichter Störungen.

Ich mache auch Besorgungen am Nachmittag, gehe in eine Ausstellung oder regel mässige Vorlesung. Dagegen gehe ich nie in

## PRAKTISCHE EINFÄLLE

Ich bewahre in einer Büfettschublade einige weisse Fliessblätter auf. Sie finden jedesmal gute Verwendung, sobald etwas bei Tische ausgeleert wird. Das Fliessblatt saugt jede Flüssigkeit sofort auf und erspart mir viele Flecken im Tischtuch.

*Frau R. B.*

Wenn ich meine Winterkleider versorge und einige von meinen Kleidern, wie auch Anzüge der Kinder, vor dem Versorgen zum Reinigen gebe, lasse ich jedesmal die Säume aus. Gewöhnlich müssen ja die Kinderkleider in einem halben Jahre verlängert oder die meinigen, je nach der Mode, verkürzt oder verlängert werden. Das kann dann je-

Teegesellschaften oder Nachmittagsunterhaltungen. Das spart mir viel Zeit. Ich mache auch selten eine der dabei üblichen Handarbeiten, so hübsch ich sie auch finde.

Der Abend von ½8 Uhr an gehört der Familie, weil das die einzigen Stunden sind, wo alle beisammen sind. Die Grössern kommen dann noch manchmal mit einer Aufgabe; man beschäftigt sich mit Spielen, mit Briefmarken, man tut auch gar nichts und für die Kleinern braucht man schliesslich für jedes extra eine Viertelstunde, um zu sagen, dass sie ins Bett sollen.

Unsere Geselligkeit ist nur auf die Abende verlegt und auf 2 Sonntagnachmittage des Monats. Die 2 oder 3 andern Sonntage gehören den Kindern. Am Samstag arbeite ich meistens nicht für mich. Da wird die Woche « aufgeräumt » und werden Besorgungen gemacht für den Sonntag. Wenn es sehr viel zu tun gibt, muss ich damit schon am Freitag anfangen. Es ist klar, dass bei einem so geführten Haushalt oft viel liegen bleibt. Dann verzichte ich für eine ganze Woche auf das Malen und hole nach und arbeite vor. Es ist mit der Zeit ganz von selber so gekommen, dass ich das dann tue, wenn ich mich mit meiner Arbeit unproduktiv fühle oder sonst an einem « toten Punkt » bin. Dann empfinde ich jede praktische Anforderung von aussen nicht als Last, sondern als Segen.

*Paula Häberlin, Basel.*

---

## VON HAUSFRAUEN

---

desmal geschehen, ohne dass sich an den alten Nähten die hässlichen Linien befinden, die nachträglich schwer zu entfernen sind.

*H. B.*

Die Zimmer zu lüften vergisst niemand, doch wieviele denken daran, dass man auch die Kleiderschränke regelmässig zu lüften hat? Wenn wir mehrere Stunden oder einen ganzen Tag von zu Hause weg sind, lasse ich die Türen meiner Kleiderschränke weit offen stehen und ebenso die entsprechenden Fenster. Auf diese Weise stören die geöffneten Türen niemand, und meine Schränke haben nie den muffigen Geruch, der bei Nichtlüften sich unfehlbar einstellt.

*Berta Müller in Z.*



*Mit hohem Buttergehalt  
Reich an Vitaminen daher  
von besonderer Nährkraft  
und Bekömmlichkeit*



*Wir nehmen Gelder an in laufender  
Rechnung (Konto-Korrent-Hefte) und  
verzinsen*

*dieselben bis auf weiteres wie folgt:  
4 ½ % bei jederzeitiger sofortiger  
Verfügbarkeit;*

*5% - 6% für Einzahlungen auf  
6 Monate fest u. länger,  
je nach Vereinbarung. Einzahlun-  
gen kostenlos Postcheck VIII/109.*

**Schweiz. Vereinsbank Zürich**  
*Gegr. 1889 Aktien-Gesellschaft*